

## Statens jordbruksverks föreskrifter om märkning av trä eller träemballage med sundhetsintyg;

**SJVFS 2014:39**

Utkom från trycket  
den 9 december 2014

beslutade den 4 december 2014.

Statens jordbruksverk föreskriver, med stöd av 10, 11 och 11 b §§ förordningen (2006:817) om växtskydd m.m., följande.

### Inledande bestämmelser

1 § Jordbruksverket ger företag tillstånd enligt dessa föreskrifter att märka trä och träemballage med sundhetsintyg i form av KD 56°C/30 min-märket eller ISPM 15-märket<sup>1</sup>.

2 § Endast företag som har tillstånd enligt dessa föreskrifter får märka trä eller träemballage enligt 1 §.

Företag som inte har tillstånd enligt dessa föreskrifter och som utför reparation eller återuppbyggnad av träemballage får inte låta ett befintligt sundhetsintyg vara kvar på träemballaget, utan sådana märken ska utplånas.

### Definitioner

3 § Vid tillämpningen av dessa föreskrifter avses med:

*barkat trä:* trä som är befriat från bark, med tolerans för ett obegränsat antal enskilda barkbitar om dessa antingen har en bredd som är mindre än 3 cm (oavsett längd) eller, om bredden överstiger 3 cm, har en yta som är mindre än 50 cm<sup>2</sup>,

*behandlat trä:* trä som har behandlats enligt någon av metoderna i bilaga 1, av ett företag som har tillstånd från Jordbruksverket enligt dessa föreskrifter. Med behandlat trä avses också sådant trä som har behandlats inom ett annat lands officiella system för behandling av trä enligt någon av metoderna i bilaga 1 eller annan metod för behandling som godkänns enligt ISPM 15,

*behandlat träemballage:* träemballage som har behandlats enligt någon av metoderna i bilaga 1, av ett företag som har tillstånd från Jordbruksverket enligt dessa föreskrifter. Med behandlat träemballage avses också sådant träemballage som har behandlats inom ett annat lands officiella system för behandling av träemballage enligt annan metod som godkänns enligt ISPM 15,

*behandling:* behandling enligt någon av metoderna i bilaga 1, som utförs av ett företag som har tillstånd från Jordbruksverket enligt dessa föreskrifter. Med behandling avses också sådan behandling som har utförts inom ett annat lands officiella system för behandling av trä eller träemballage enligt någon av metoderna i bilaga 1 eller annan metod för behandling som godkänns enligt ISPM 15,

---

<sup>1</sup> Bestämmelserna om träemballage är anpassade till ISPM 15, det vill säga FAO:s internationella standard för fytosanitära åtgärder nr 15 om riktlinjer för reglering av träemballage i internationell handel.

*fuktkvot*: kvoten mellan vattnets vikt i träet och torrvikten av träet, uttryckt i procent,

*medelfuktkvot*: medelvärde för fuktkvot,

*märka*: när det gäller trä avses att man placerar ett sundhetsintyg på träet, täckningen, paketet, paketspecifikationen eller liknande på ett sådant sätt att det ser ut som ett intyg att träet uppfyller kraven i dessa föreskrifter. När det gäller märkning av träemballage avses att man bränner in, stämplar eller på liknande sätt placerar ett sundhetsintyg på träemballaget så att det ser ut som ett intyg att träemballaget uppfyller kraven i dessa föreskrifter,

*reparerat träemballage*: träemballage där upp till och med en tredjedel av delarna som består av trä som inte omfattas av 12 §, har bytts ut,

*sundhetsintyg*: märke enligt bilaga 2. Sundhetsintyget intygar att de märkta produkterna har genomgått en behandling enligt dessa föreskrifter och att de följer övriga krav enligt dessa föreskrifter. Märkning som är utförd inom ett annat lands officiella system för behandling och märkning av trä eller träemballage som motsvarar kraven i dessa föreskrifter eller är anpassat till ISPM 15, utgör också sundhetsintyg enligt dessa föreskrifter,

*träemballage*: trä eller träprodukter som används för att stötta, skydda, bära eller innehålla en vara, i form av packlådor, boxar, häckar, tunnor och liknande förpackningar, lastpallar, pallboxar och liknande anordningar, pallkragar och stödjevirke, som kan användas vid transport av alla slags varor,

*värmebehandling*: värmebehandling enligt bilaga 1 punkt 1, 2 eller 3,

*värmestorkning*: värmebehandling i samband med torkning enligt bilaga 1 punkt 1, och

*återuppbyggt träemballage*: träemballage där mer än en tredjedel av delarna av trä, som inte omfattas av 12 §, har bytts ut.

#### **Allmänna villkor om ansökningar och tillstånd**

4 § Tillstånd enligt dessa föreskrifter är knutet till ett företag genom dess organisationsnummer och gäller för den produktionsplats och den verksamhet som framgår av Jordbruksverkets tillståndsbeslut.

Jordbruksverket ger de företag som har fått tillstånd enligt dessa föreskrifter ett registreringsnummer per produktionsplats.

5 § Ansökan om tillstånd enligt dessa föreskrifter ska innehålla de uppgifter som framgår av bilaga 3 punkt 1, 2 eller 3 beroende på vilken verksamhet ansökan avser, och lämnas till Jordbruksverket.

Vid ändring av organisationsnummer eller produktionsplats eller vid tillägg eller ombyggnad av en anläggning för värmebehandling ska en ny ansökan enligt första stycket lämnas till Jordbruksverket.

Ny produktionsplats, ny anläggning för värmebehandling eller ombyggd anläggning för värmebehandling får inte användas för verksamhet med trä eller träemballage som ska märkas med sundhetsintyg innan Jordbruksverket har beviljat nytt tillstånd.

6 § Om företaget vill ändra verksamheten på ett annat sätt än det som anges i 5 § andra stycket ska detta anmälas till Jordbruksverket. Anmälan ska innehålla de uppgifter som framgår av bilaga 3 punkt 4.

7 § Om företaget vill att tillståndet ska upphöra ska en anmälan om detta lämnas till Jordbruksverket. Ansökan ska innehålla de uppgifter som framgår av bilaga 3 punkt 5.

### **Villkor för företag som har tillstånd**

#### *Allmänna villkor för märkning*

8 § Endast det företag som har tilldelats ett registreringsnummer får använda det registreringsnumret vid märkning. Registreringsnumret får endast användas på den produktionsplats och i den verksamhet som omfattas av tillståndet.

9 § Trä som har värmestorkats enligt bilaga 1 punkt 1 får märkas med sundhetsintyg enligt bilaga 2 punkt 1, KD 56°C/30 min-märket.

Behandlat trä som är barkat och som kan användas vid tillverkning av träemballage får märkas med sundhetsintyg enligt bilaga 2 punkt 2, ISPM 15-märket.

Träemballage som består av behandlat trä som är barkat får märkas med sundhetsintyg enligt bilaga 2 punkt 2, ISPM 15-märket.

10 § Vid märkning av trä, utom träemballage, ska sundhetsintyget placeras väl synligt på täckningen, paketet, paketspecifikationen eller liknande, eller direkt på träet.

Märket ska

1. vara permanent,
2. vara läsbart och synligt med blotta ögat,
3. vara i en annan färg än rött eller orange, och
4. inte vara handritat.

11 § Vid märkning av träemballage ska sundhetsintyget placeras så att det är väl synligt när träemballaget används.

Sundhetsintyget får placeras på träet eller i förekommande fall på delar av emballaget som omfattas av 12 §.

Märket ska

1. vara permanent och inte kunna flyttas,
2. vara läsbart och synligt med blotta ögat,
3. vara i en annan färg än rött eller orange, och
4. inte vara handritat.

12 § Följande material får ingå i träemballage som ska märkas med sundhetsintyg utan att det behöver genomgå behandling:

1. annat material än trä,
2. trä av en tjocklek på högst 6 mm, och
3. processat trä som har framställts med lim, hög temperatur eller högt tryck eller en kombination av dessa.

*Särskilda villkor för märkning av trä och träemballage i samband med värmebehandling*

13 § Vid värmebehandling av trä eller träemballage som ska märkas med sundhetsintyg enligt dessa föreskrifter ska behandlingen registreras i ett värmebehandlings- respektive torkningsprotokoll, som ska innehålla trendkurvor som visar den faktiska temperaturen under behandlingens hela förlopp. I torkningsprotokollet ska det även dokumenteras uppgifter om träets medelfuktkvot vid avslutad värmestorkning.

Endast trä eller träemballage där protokollet visar att korrekt värmebehandling har genomförts får märkas med sundhetsintyg.

14 § Företagen ska kalibrera temperaturgivare i anläggningar för värmebehandling minst en gång var sjätte månad.

I anläggningar för värmestorkning ska företagen dessutom kalibrera fuktkvotmätare minst en gång var sjätte månad.

15 § Företagen ska spara följande dokumentation:

1. värmebehandlingsschema eller torkningsschema, för varje enskild behandling, som visar den avsedda tiden och temperaturen under behandlingens hela förlopp,
2. värmebehandlingsprotokoll eller torkningsprotokoll,
3. dokumentation som visar att kalibrering av temperaturgivare, och för torkanläggning dessutom fuktkvotmätare, är genomförd, och
4. dokumentation som visar den volym som har behandlats och i vilken anläggning behandlingen har genomförts.

Denna dokumentation ska sparas under minst två år och kunna visas upp vid kontroll.

16 § För att nyproducerat träemballage ska få märkas med sundhetsintyg ska det till alla delar bestå av behandlat trä som är barkat, eller av sådant material som anges i 12 §.

17 § För att reparerat träemballage ska få märkas med sundhetsintyg, utan att hela emballaget behandlas på nytt, ska följande krav vara uppfyllda:

1. det träemballage som ska repareras ska vara behandlat och ha korrekt ISPM 15-märke eller vara tillverkat av sådant material som anges i 12 §,
2. befintliga delar av trä i träemballaget ska vara av barkat trä,
3. reparationen ska utföras med utbytesdelar av behandlat och barkat trä eller sådant material som anges i 12 §, och
4. varje utbytesdel av behandlat trä ska märkas med sundhetsintyg enligt bilaga 2 punkt 2.

18 § För att märkning med sundhetsintyg enligt bilaga 2 punkt 2, ska få utföras på återuppbyggt träemballage eller på träemballage som saknar korrekt ISPM 15-märke ska följande krav vara uppfyllda:

1. återuppbyggnad ska utföras med utbytesdelar som antingen är av barkat trä eller består av sådant material som anges i 12 §,

2. befintliga delar av trä i träemballaget ska vara av barkat trä eller vara tillverkat av sådant material som anges i 12 §,
3. hela träemballaget ska behandlas enligt någon av metoderna i bilaga 1, och
4. alla tidigare ISPM 15-märken ska utplånas genom övermålning, bortslipning eller liknande.

19 § Företag som hanterar trä som är behandlat enligt någon av metoderna i bilaga 1 får även utföra enklare bearbetning, sortering, handel och liknande hantering innan företaget märker träet med sundhetsintyg.

20 § Företaget ska säkerställa att trä som företaget ska märka är behandlat trä och att det hålls väl åtskilt från annat trä som inte uppfyller kraven för märkning enligt dessa föreskrifter.

Företaget ska dokumentera de rutiner som används för att uppfylla kraven i första stycket. Rutinerna ska kunna visas upp vid kontroll.

21 § Vid produktion, reparation och återuppbyggnad av behandlat träemballage som företaget ska märka ska företaget säkerställa att

1. träemballage som företaget ska märka till alla delar består av behandlat trä som är barkat, eller av sådant material som anges i 12 §, och
2. behandlat trä som ska ingå i träemballage som företaget ska märka hålls väl åtskilt från trä som inte är behandlat.

Företaget ska dokumentera de rutiner som används för att uppfylla kraven i första stycket. Rutinerna ska kunna visas upp vid kontroll.

*Särskilda villkor för märkning av träemballage, när märkning inte sker i samband med behandling*

22 § Vid produktion och reparation av behandlat träemballage som företaget ska märka ska företaget säkerställa att

1. träemballage som företaget ska märka till alla delar består av behandlat trä som är barkat eller av sådant material som anges i 12 §, och
2. behandlat trä som ska ingå i träemballage som företaget ska märka hålls väl åtskilt från trä som inte är behandlat.

Företaget ska dokumentera de rutiner som används för att uppfylla kraven i första stycket. Rutinerna ska kunna visas upp vid kontroll.

23 § Företaget ska säkerställa att faktura, följesedel eller liknande som följer med trä som ska användas vid produktion eller reparation av träemballage som ska märkas med sundhetsintyg, eller träemballage innehåller

1. ett intygande från det behandlande företaget att behandling har utförts,
2. det behandlande företagets registreringsnummer, och
3. identifiering av vilket trä som är behandlat.

Kraven enligt första stycket gäller även för träemballage som ska märkas med sundhetsintyg.

24 § Företaget ska spara de fakturor, följesedlar eller liknande som krävs enligt 23 §.

Denna dokumentation ska sparas under minst två år och kunna visas upp vid kontroll.

25 § För att nyproducerat träemballage ska få märkas med sundhetsintyg ska det till alla delar bestå av behandlat trä som är barkat, eller av sådant material som anges i 12 §.

26 § För att reparerat träemballage ska få märkas med sundhetsintyg, utan att hela emballaget behandlas på nytt, ska följande krav vara uppfyllda:

1. det träemballage som ska repareras ska vara behandlat och ha korrekt ISPM 15-märke,
2. befintliga delar av trä i träemballaget ska vara av barkat trä eller vara tillverkat av sådant material som anges i 12 §,
3. reparationen ska utföras med utbytesdelar av behandlat och barkat trä eller sådant material som anges i 12 §, och
4. varje utbytesdel av behandlat trä ska märkas med sundhetsintyg enligt bilaga 2 punkt 2.

27 § Företag som hanterar behandlat trä får även utföra enklare bearbetning, sortering, handel och liknande hantering innan företaget märker träet med sundhetsintyg.

*Särskilda villkor för märkning av behandlat trä vid enklare bearbetning, sortering, handel eller liknande hantering när märkning inte sker i samband med behandling*

28 § Företaget ska säkerställa att faktura, följesedel eller liknande som följer med träet som ska användas vid enklare bearbetning, sortering, handel eller liknande hantering och som ska märkas med sundhetsintyg innehåller

1. ett intygande från det behandlande företaget att behandling har utförts,
2. det behandlande företagens registreringsnummer och
3. identifiering av vilket trä som är behandlat.

29 § Företaget ska spara de dokument som krävs enligt 28 §.

Denna dokumentation ska sparas under minst två år och kunna visas upp vid kontroll.

30 § Vid enklare bearbetning, sortering, handel eller liknande hantering av behandlat trä ska företaget säkerställa att det trä som företaget ska märka är behandlat trä och att det hålls väl åtskilt från annat trä som inte uppfyller kraven för märkning enligt dessa föreskrifter.

Företaget ska dokumentera de rutiner som används för att uppfylla kraven i första stycket. Rutinerna ska kunna visas upp vid kontroll.

### **Övriga bestämmelser**

31 § Om ett företag som har tillstånd för märkning av trä eller träemballage med sundhetsintyg enligt dessa föreskrifter inte uppfyller villkoren i dessa föreskrifter kan Jordbruksverket återkalla tillståndet. Företaget får då inte utföra märkning.

32 § Om det finns särskilda skäl kan Jordbruksverket besluta om undantag från bestämmelserna i dessa föreskrifter.

33 § Ytterligare bestämmelser om export, import och förflyttning av trä och träemballage finns i Statens jordbruksverks föreskrifter (SJVFS 1995:94) om skyddsåtgärder mot spridning av växtskadegörare.

34 § Bestämmelser om avgifter finns i Statens jordbruksverks föreskrifter (SJVFS 2009:13) om växtskyddsavgifter.

-----  
**Ikraftträdande- och övergångsbestämmelser**

1. Denna författning träder i kraft den 1 februari 2015, då Statens jordbruksverks föreskrifter (SJVFS 2004:53) om värmebehandling, torkning och märkning av sågade trävaror, träemballage m.m. ska upphöra att gälla.

2. Godkännande enligt Statens jordbruksverks föreskrifter (SJVFS 2004:53) om värmebehandling, torkning och märkning av sågade trävaror, träemballage m.m. och Statens jordbruksverks föreskrifter (SJVFS 1997:65) om frivilligt godkännande av torkanläggning för utfärdandet av sundhetsintyg ska anses som tillstånd enligt dessa föreskrifter.

3. Företag som har godkännande enligt Statens jordbruksverks föreskrifter (SJVFS 2004:53) om värmebehandling, torkning och märkning av sågade trävaror, träemballage m.m. får till och med den 31 december 2016 använda den utformning av ISPM 15-märket som framgår av Jordbruksverkets beslut om godkännande.

HARALD SVENSSON

Jennie Nilsson Säleby  
(Regelenheten)

***Bilaga 1***

**Godkända metoder för behandling av trä och träemballage som får märkas med sundhetsintyg**

**Metoder för värmebehandling**

*1. Värmetorkning i torkanläggning*

Vid värmetorkning ska träet eller träemballaget upphettas till minst 56°C under en sammanhängande period av minst 30 minuter i hela den behandlade produkten i samband med torkning i en torkanläggning. Efter genomgången värmetorkning får träet eller träemballaget ha en medelfuktkvot på högst 20 %.

*2. Värmebehandling utan torkning*

Vid värmebehandling utan torkning ska träet eller träemballaget upphettas till minst 56°C under en sammanhängande period av minst 30 minuter i hela den behandlade produkten. Behandlingen ska genomföras i en värmekammare utan speciella krav på fuktkvoten i det färdigbehandlade träet eller träemballaget.

*3. Dielektrisk värmebehandling*

Vid dielektrisk värmebehandling ska träet eller träemballaget upphettas med mikrovågor till minst 60°C under en sammanhängande period av minst en minut i hela den behandlade produkten. Detta måste uppnås inom 30 minuter från det att behandlingen inleds. De produkter eller högar av produkter som ska behandlas får ha en tjocklek som är högst 20 cm.



*Bilaga 2*

**Sundhetsintyg för trä och träemballage som har behandlats i enlighet med dessa föreskrifter**

*1. KD 56 °C/30 min-märket*

Detta sundhetsintyg intygar att värmetorkning har utförts enligt bilaga 1 punkt 1.

Utformning av KD 56°C/30 min-märket:



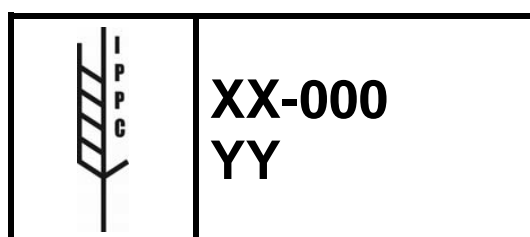
SE-000 är företagets registreringsnummer hos Jordbruksverket, där SE betyder Sverige, följt av länsbokstaven och ett upp till fyrsiffrigt nummer för det enskilda företaget.

KD är en kod för värmetorkning på engelska (kiln drying).

*2. ISPM 15-märket*

Detta sundhetsintyg intygar att behandling av träet eller träemballaget har utförts enligt någon av metoderna i bilaga 1 och att träet är barkat.

Utformning av ISPM 15-märket:



Märket ska ha en ram formad som en rektangel eller kvadrat och innehålla en vertikal linje som avgränsar två fält. Det vänstra fältet ska innehålla IPPC-logotypen och det högra ska innehålla företagets registreringsnummer (XX-000) och en kod för den behandling som har utförts (YY).

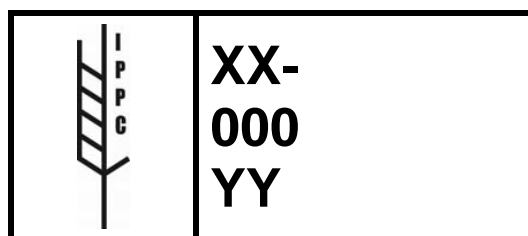
Det stiliserade axet utgör IPPC-logotypen. IPPC är en förkortning för den internationella växtskyddskonventionen. Företagets registreringsnummer utgörs av landskoden (i Sverige SE) följt av en unik kod för företaget (i Sverige länsbokstaven följt av ett upp till fyrsiffrigt nummer för företaget). Koden för både värmetorkning i

torkanläggning och för värmebehandling i värmekammare är HT. Koden för dielektrisk värmebehandling är DH.

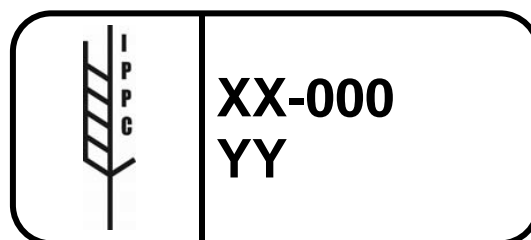
Dessutom förekommer märken med behandlingskoden MB (gasning med metylbromid). I äldre märken får även tilläggskoderna KD (värmestorkat) och DB (barkat) förekomma.

Registreringsnumret och koden för behandling får skrivas på en, två eller tre rader. Om registreringsnumret och koden för behandling skrivs på samma rad så ska de skiljas åt med ett bindestreck. Den yttre ramen får ha rundade hörn. Mindre luckor får finnas i ramen, i den vertikala linjen och i de andra komponenterna i märket, för att möjliggöra stencilering. Om det behövs på grund av formen på den del av träemballaget som ska märkas får IPPC-logotypen placeras horisontellt. Märkets storlek och typsnitt får variera.

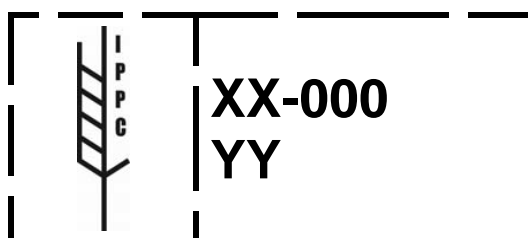
Exempel på tillåtna varianter av ISPM 15-märket:



1



2



3



4

*Bilaga 3***Uppgifter i ansökan och anmälan***1. Ansökan om tillstånd för märkning av trä och träemballage i samband med värmebehandling*

- A. Företagsuppgifter:
  - namn och adress
  - organisationsnummer
  - besöksadress
  - faktureringsadress.
- B. Kontaktuppgifter för ansökan:
  - namn
  - e-post eller telefonnummer.
- C. Typ av verksamhet som ansökan gäller.
- D. Besöksadress till varje produktionsplats.
- E. Identifierande benämning för varje anläggning för värmebehandling som ingår i ansökan och uppgift om vilken typ av värmebehandling som kan utföras i varje anläggning.
- F. Skiss över varje produktionsplats där det framgår var anläggningarna för värmebehandling är placerade i förhållande till varandra och till andra byggnader på produktionsplatsen.
- G. Besiktningssprotokoll från en teknisk kontroll av varje anläggning för värmebehandling som ingår i ansökan. Besiktningssprotokollet för värmestyrning i torkanläggning och för värmebehandling i värmekammare ska visa att det finns förutsättningar för att uppnå minst 56°C under en sammanhängande period av minst 30 minuter i hela det behandlade träet eller träemballaget. För en anläggning för värmestyrning i torkanläggning ska dessutom den tekniska kontrollen ha visat att det finns förutsättningar för att uppnå en medelfuktkvot i det färdigbehandlade träet eller träemballaget som inte överstiger 20 %. Besiktningssprotokollet för en anläggning för dielektrisk värmebehandling ska visa att det finns förutsättningar för att uppnå minst 60°C under en sammanhängande period av minst en minut i hela det behandlade träet eller träemballaget inom 30 minuter från det att behandlingen inleds.
- H. Underskrift av behörig firmatecknare.

*2. Ansökan om tillstånd för märkning av träemballage, när märkning inte sker i samband med behandling*

- A. Företagsuppgifter:
  - namn och adress
  - organisationsnummer
  - besöksadress
  - faktureringsadress.
- B. Kontaktuppgifter för ansökan.
- C. Typ av verksamhet som ansökan gäller.
- D. Besöksadress till varje produktionsplats.
- E. Underskrift av behörig firmatecknare.

*3. Ansökan om tillstånd för märkning av behandlat trä vid enklare bearbetning, sortering, handel eller liknande hantering, när märkning inte sker i samband med behandling*

- A. Företagsuppgifter:
  - namn och adress
  - organisationsnummer
  - besöksadress
  - faktureringsadress.
- B. Kontaktuppgifter för ansökan.
- C. Typ av verksamhet som ansökan gäller.
- D. Besöksadress till varje produktionsplats.
- E. Underskrift av behörig firmatecknare.

*4. Anmälan av ändringar i verksamheten*

- A. Företagsuppgifter:
  - namn och adress
  - organisationsnummer.
- B. Kontaktuppgifter för anmälan.
- C. Beskrivning av ändringen.
- D. Underskrift av behörig firmatecknare.

*5. Anmälan om att tillståndet ska upphöra*

- A. Företagsuppgifter:
  - namn och adress
  - organisationsnummer
  - registreringsnummer
- B. Kontaktuppgifter för ansökan.
- C. Underskrift av behörig firmatecknare.